

Distr.: Limited
1 May 2019
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



المنتدى الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية الدورة السابعة عشرة

نيويورك، ٢٢ نيسان/أبريل - ٣ أيار/مايو ٢٠١٩

مشروع تقرير

المقرر: السيد برايان كين

الفصل الأول

المسائل التي تتطلب من المجلس الاقتصادي والاجتماعي البت فيها أو التي يوجه انتباهه إليها

باء - المسائل التي يوجه إليها انتباه المجلس

توصيات المنتدى الدائم

خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ (البند ١٠)

١ - رغم أن خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ بلغت عامها الرابع من التنفيذ، فإن قلة قليلة من البلدان تشير إلى الشعوب الأصلية في استعراضاتها الوطنية الطوعية. ولذلك، يبحث المنتدى الدائم البلدان التي تجري استعراضات وطنية طوعية في المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة على إدراج الشعوب الأصلية ضمن جميع أهداف التنمية المستدامة.

٢ - ويعرب المنتدى الدائم عن القلق لأن الشعوب الأصلية لا تحصل على ما يكفي من المعلومات فيما يتعلق بتنفيذ أهداف التنمية المستدامة على الصعيد الوطني ويشجع الحكومات ووكالات منظومة الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها والشعوب الأصلية ومنظمات المجتمع المدني على عقد حلقات عمل ومحافل أخرى لضمان مشاركتها الفعالة في تنفيذ خطة عام ٢٠٣٠.



الرجاء إعادة استعمال الورق



٣ - ويوصي المنتدى الدائم المجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة بضمان المشاركة الجدية للشعوب الأصلية والمنتدى الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية في اجتماعات المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة في عام ٢٠١٩ التي ستُعقد تحت رعاية المجلس والجمعية في تموز/يوليه وأيلول/سبتمبر ٢٠١٩. على التوالي. ويشدد المنتدى على أن إسهامات الشعوب الأصلية في تحقيق خطة عام ٢٠٣٠ ينبغي أن تتجلى على نحوٍ وافٍ في الوثيقة الختامية لمؤتمر القمة المعني بأهداف التنمية المستدامة لعام ٢٠١٩.

٤ - ويكرر المنتدى الدائم كذلك تأكيد أهمية جمع البيانات وتصنيفها لتتبع التقدم المحرز في تنفيذ خطة عام ٢٠٣٠، لضمان ألا تُترك الشعوب الأصلية، التي تتخلف في كثير من الأحيان عن عموم السكان على صعيد مؤشرات التنمية، خلف الركب.

٥ - ويرحب المنتدى الدائم بالدراسة المعنونة ”الموافقة الحرة المسبقة المستنيرة: نهج قائم على حقوق الإنسان“ (A/HRC/39/62) التي أعدتها آلية الخبراء المعنية بحقوق الشعوب الأصلية. ويشجع الدول الأعضاء، ووكالات الأمم المتحدة وبرامجها وصناديقها، بما فيها منظمة العمل الدولية، والبنك الدولي، والمصارف الإنمائية الإقليمية، والقطاع الخاص، ومنظمات المجتمع المدني، وغيرها من الجهات المعنية على استخدام الدراسة بوصفها توجيهات تفسيرية لفهم مبدأ الموافقة الحرة المسبقة والمستنيرة عند العمل على المسائل التي تهم الشعوب الأصلية. كذلك يشجع المنتدى الشعوب الأصلية على أن تسترشد بالدراسة في وضع بروتوكولاتها المجتمعية بشأن الموافقة الحرة المسبقة المستنيرة الخاصة للتعامل مع هذه الجهات المعنية.

٦ - ويسلم المنتدى الدائم بما قام به البنك الدولي من إنشاء منتدى شامل للشعوب الأصلية لتعزيز تعاون البنك مع الشعوب الأصلية، وهو ما يُتوقع أن يساعد البنك في تنفيذ نهج قائم على حقوق الإنسان إزاء التنمية. ويهيب المنتدى الدائم أيضا بالبنك الدولي أن يقوم، بالتعاون مع الشعوب الأصلية، بوضع توجيهات مفصلة بشأن تنفيذ العمليات المتعلقة بالموافقة الحرة المسبقة المستنيرة السليم واستعراضها ورصدها على نحو سليم، وكفالة أن تتمكن مشاريعه من حماية وتعزيز النظم العرفية لحيازة الأراضي في تنفيذ المعيار البيئي والاجتماعي ٧ والإطار البيئي والاجتماعي اللذين وافق عليها البنك الدولي في عام ٢٠١٦.